

Oversigt over ændringer i patentbekendtgørelsen med kommentarer.

Revision af patentbekendtgørelsen 2009

Gældende bestemmelser i bekendtgørelsen	Forslag til nye/ændrede bestemmelser i bekendtgørelsen.	Kommentarer til forslagene
.....	
<i>Ansøgningens sprog og udformning</i>	<i>Ansøgningens sprog og udformning</i>	
<p>§ 8. Patent- og Varemærkestyrelsen behandler ansøgningen, herunder foretager nyhedsundersøgelse og patenterbarhedsvurdering, på basis af beskrivelse, patentkrav, sammendrag, tegninger og fotografier, hvis dette foreligger på dansk, engelsk, norsk eller svensk. Andre dokumenter kan ligeledes være affattet på dansk, engelsk, norsk eller svensk.</p>	<p>§ 8. Patent- og Varemærkestyrelsen behandler ansøgningen, herunder foretager nyhedsundersøgelse og patenterbarhedsvurdering, på basis af beskrivelse, patentkrav, sammendrag, tegninger og fotografier, hvis dette foreligger på dansk, engelsk, norsk eller svensk. Andre dokumenter kan ligeledes være affattet på dansk, engelsk, norsk eller svensk.</p>	
<p><i>Stk. 2.</i> Er et dokument affattet på et andet sprog end bestemt i stk. 1, skal der indleveres en oversættelse inden en af styrelsen fastsat frist. Ansøgeren kan anmode om en forlængelse af fristen i indtil to måneder efter fristens udløb. Foreligger beskrivelse, tegninger, fotografier og patentkrav ved ansøgningens indlevering på et andet sprog end dansk, engelsk, norsk eller svensk, kan Patent- og Varemærkestyrelsen dog undlade at kræve oversættelse af de dele heraf, som ikke medtages i basisdokumenterne, jf. § 24, stk. 2. Patent- og Varemærkestyrelsen kan endvidere undlade at kræve oversættelse af andre dokumenter end beskrivelse, tegninger, fotografier, patentkrav og sammendrag eller tillade oversættelse af sådanne andre dokumenter til et andet sprog end de i stk. 1 nævnte. Oversættelser kan kræves bekræftet af en translatør eller på anden nærmere bestemt godkendt måde.</p>	<p><i>Stk. 2.</i> Er et dokument affattet på et andet sprog end bestemt i stk. 1, skal der indleveres en oversættelse inden en af styrelsen fastsat frist. Ansøgeren kan anmode om en forlængelse af fristen i indtil to måneder efter fristens udløb. Foreligger beskrivelse, tegninger, fotografier og patentkrav ved ansøgningens indlevering på et andet sprog end dansk, engelsk, norsk eller svensk, kan Patent- og Varemærkestyrelsen dog undlade at kræve oversættelse af de dele heraf, som ikke medtages i basisdokumenterne, jf. § 24, stk. 2. Patent- og Varemærkestyrelsen kan endvidere undlade at kræve oversættelse af andre dokumenter end beskrivelse, tegninger, fotografier, patentkrav og sammendrag eller tillade oversættelse af sådanne andre dokumenter til et andet sprog end de i stk. 1 nævnte. Oversættelser kan kræves bekræftet af en translatør eller på anden nærmere bestemt godkendt måde.</p>	
<p><i>Stk. 3.</i> Hvis en ansøgning er nyhedsundersøgt og patenterbarhedsvurderet på engelsk, svensk eller norsk, kræver Patent- og Varemærkestyrelsen en oversættelse af beskrivelse, tegninger, fotografier, patentkrav og sammendrag til dansk, når Patent- og Varemærkestyrelsen har vurderet, at patentet kan meddeles.</p>	<p><i>Stk. 3.</i> Hvis en ansøgning er nyhedsundersøgt og patenterbarhedsvurderet på basis af engelske, svenske eller norske dokumenter, skal patentkravene indleveres på dansk, når Patent- og Varemærkestyrelsen har vurderet, at patentet kan meddeles. Beskrivelse, tegninger, fotografier og sammendrag skal indleveres enten på dansk eller engelsk.</p>	<p>Ændringen i stk. 3 er en konsekvens af ændringen af patentlovens § 19, stk. 3, jf. lov nr. 1404 af 27. december 2008 om ændring af varemærkeloven, straffeloven, lov om radio- og fjernsynsvirksomhed samt forskellige andre love, der trådte i kraft den 1. januar 2009. Med lovændringen lægges der op til, at Patent- og Varemærkestyrelsen kan meddele patent på engelsk i det omfang ansøgeren ønsker det. Dog skal patentkravene</p>

		<p>indsendes på dansk. Med denne ændring får ansøgere af nationale patenter samme vilkår som indehavere af europæiske patenter. I henhold til patentlovens § 77, der trådte i kraft den 1. maj 2008 ved ikrafttrædelsesbekendtgørelse nr. 260 af 22. april 2008, får et europæisk patent virkning i Danmark (bliver valideret), når det fastsatte gebyr bliver betalt og patentet indsendes på dansk eller på engelsk med en oversættelse af patentkravene til dansk.</p> <p>Derudover præciseres det, at styrelsen kan foretage nyhedsundersøgelsen og patenterbarhedsvurderingen på basis af dokumenter på engelsk, svensk eller norsk. Selve behandlingen sker på enten dansk eller engelsk, jf. patentbekendtgørelsens § 120.</p>
<p>Afsnit II</p> <p>Ansøgningens behandling</p> <p>Kapitel 7</p> <p><i>Ændring af patentansøgningen</i></p>	<p>Afsnit II</p> <p>Ansøgningens behandling</p> <p>Kapitel 7</p> <p><i>Ændring af patentansøgningen</i></p>	
<p>§ 24. Basisdokumenterne i en dansk patentansøgning, en patentansøgning, der videreføres i henhold til patentlovens § 31 eller optages til behandling efter patentlovens § 38, og en europæisk patentansøgning, som begæres konverteret efter patentlovens § 88, består af den på dansk, engelsk, norsk eller svensk affattede beskrivelse med tilhørende tegninger, fotografier og patentkrav, som den forelå ved ansøgningens indlevering, henholdsvis den dag ansøgningen anses for indleveret.</p>	<p>§ 24. Basisdokumenterne i en dansk patentansøgning, en patentansøgning, der videreføres i henhold til patentlovens § 31 eller optages til behandling efter patentlovens § 38, og en europæisk patentansøgning, som begæres konverteret efter patentlovens § 88, består af den på dansk, engelsk, norsk eller svensk affattede beskrivelse med tilhørende tegninger, fotografier og patentkrav, som den forelå ved ansøgningens indlevering, henholdsvis den dag ansøgningen anses for indleveret.</p>	
<p><i>Stk. 2.</i> Foreligger sådanne dokumenter ikke på tidspunktet for ansøgningens indlevering, henholdsvis den dag ansøgningen anses for indleveret, består basisdokumenterne af den derefter først fremkomne på dansk affattede beskrivelse med tilhørende tegninger, fotografier og patentkrav i det omfang, indholdet tydeligt fremgår af de dokumenter, der forelå på det nævnte tidspunkt.</p>	<p><i>Stk. 2.</i> Foreligger sådanne dokumenter ikke på tidspunktet for ansøgningens indlevering, henholdsvis den dag ansøgningen anses for indleveret, består basisdokumenterne af den derefter først fremkomne på dansk eller engelsk affattede beskrivelse med tilhørende tegninger, fotografier og patentkrav i det omfang, indholdet tydeligt fremgår af de dokumenter, der forelå på det nævnte tidspunkt.</p>	<p>Konsekvensrettelse som følge af den foreslåede ændring til § 8.</p>
<p><i>Stk. 3.</i> Basisdokumenterne i en international ansøgning, der videreføres efter patentlovens § 31, består af den oversættelse af beskri-</p>	<p><i>Stk. 3.</i> Basisdokumenterne i en international ansøgning, der videreføres efter patentlovens § 31, består af den oversættelse af beskrivelse,</p>	<p>Konsekvensrettelse som følge af ændringen i patentlovens § 31, jf. lov nr. 1404 af 27. december 2008 om ændring af varemærkeloven, straffeloven, lov om</p>

<p>velse, tegninger, fotografier og patentkrav, som er indleveret i henhold til nævnte bestemmelse med de ændringer i oversættelsen, der er foretaget inden udløbet af den frist, som gælder efter § 106. Er den internationale ansøgning indleveret til den modtagende myndighed på dansk, består basisdokumenterne af den genpart af beskrivelse, tegninger, fotografier og patentkrav, der er indleveret efter patentlovens § 31.</p>	<p>tegninger, fotografier og patentkrav, som er indleveret i henhold til nævnte bestemmelse med de ændringer i oversættelsen, der er foretaget inden udløbet af den frist, som gælder efter § 106. Er den internationale ansøgning indleveret til den modtagende myndighed på dansk eller engelsk, består basisdokumenterne af den genpart af beskrivelse, tegninger, fotografier og patentkrav, der er indleveret efter patentlovens § 31.</p>	<p>radio- og fjernsynsvirksomhed samt forskellige andre love, der trådte i kraft den 1. januar 2009. Ændringen i patentlovens § 31 medfører, at en international ansøgning kan videreføres på basis af en dansk eller engelsksproget ansøgning.</p>
<p><i>Stk. 4.</i> Er der med ansøgerens samtykke blevet meddelt patent, eller er ansøgningen afslået inden udløbet af den frist, som gælder efter § 106, jf. patentlovens § 34, består basisdokumenterne af beskrivelse, tegninger, fotografier og patentkrav, som de forelå på det tidspunkt, hvor ansøgningen blev afgjort.</p>	<p><i>Stk. 4.</i> Er der med ansøgerens samtykke blevet meddelt patent, eller er ansøgningen afslået inden udløbet af den frist, som gælder efter § 106, jf. patentlovens § 34, består basisdokumenterne af beskrivelse, tegninger, fotografier og patentkrav, som de forelå på det tidspunkt, hvor ansøgningen blev afgjort.</p>	
<p><i>Stk. 5.</i> Angives det ved en patentansøgnings indlevering, at en ansøgning vedrørende samme opfindelse tidligere er indleveret uden for landet, og er denne ansøgnings nummer og indleveringsdag anført, anses en senere indleveret, bekræftet kopi af denne ansøgning som indkommet på indleveringsdagen for den danske ansøgning.</p>	<p><i>Stk. 5.</i> Angives det ved en patentansøgnings indlevering, at en ansøgning vedrørende samme opfindelse tidligere er indleveret uden for landet, og er denne ansøgnings nummer og indleveringsdag anført, anses en senere indleveret, bekræftet kopi af denne ansøgning som indkommet på indleveringsdagen for den danske ansøgning.</p>	
<p>.....</p>	<p>.....</p>	
	<p>§ 56a. Patent- og Varemærkestyrelsen kan efter anmodning fra indsiger beslutte, at patenthaver skal indlevere en oversættelse af hele patentskriftet til dansk, hvis patentet er publiceret på engelsk med patentkrav på dansk.</p>	<p>Ny bestemmelse der giver indsiger mulighed for i de sager, hvor patentet efter patentlovens § 19, stk. 3, er publiceret på engelsk med patentkrav på dansk, at anmode om, at resten af patentskriftet oversættes til dansk. Det er herefter op til Patent- og Varemærkestyrelsen efter en konkret vurdering at beslutte, hvorvidt patenthaveren skal indsende en sådan oversættelse.</p>
<p>.....</p>	<p>.....</p>	
	<p>§ 64a. Patent- og Varemærkestyrelsen kan efter anmodning fra den, der begærer omprøvning, beslutte, at patenthaver skal indlevere en oversættelse af hele patentskriftet til dansk, hvis patentet er publiceret på engelsk med patentkrav på dansk.</p>	<p>Se kommentaren overfor til ny § 56a.</p>
<p>.....</p>	<p>.....</p>	

<p><i>Certifikatansøgninger og deres behandling m.v.</i></p> <p>§ 82. Ansøgning om certifikat og ansøgning om forlængelse af gyldighedsperioden for certifikater for lægemidler til pædiatrisk brug skal indgives til Patent- og Varemærkestyrelsen. Ansøgningsblanketter udleveres vederlagsfrit af Patent- og Varemærkestyrelsen.</p>	<p><i>Certifikatansøgninger og deres behandling m.v.</i></p> <p>§ 82. Ansøgning om certifikat og ansøgning om forlængelse af gyldighedsperioden for certifikater for lægemidler til pædiatrisk brug skal indgives til Patent- og Varemærkestyrelsen. Ansøgningsblanketter udleveres vederlagsfrit af Patent- og Varemærkestyrelsen.</p>	
<p><i>Stk. 2.</i> Udover hvad der er anført i forordningernes artikel 8, skal ansøgningen, hvis certifikat søges af flere i forening, og disse ikke repræsenteres af en fuldmægtig, angive, om nogen af ansøgerne er bemyndiget til at modtage meddelelser fra patentmyndigheden på alles vegne. Angives ikke en modtager, vil den først angivne ansøger modtage meddelelser fra patentmyndigheden på alles vegne.</p>	<p><i>Stk. 2.</i> Udover hvad der er anført i forordningernes artikel 8, skal ansøgningen, hvis certifikat søges af flere i forening, og disse ikke repræsenteres af en fuldmægtig, angive, om nogen af ansøgerne er bemyndiget til at modtage meddelelser fra patentmyndigheden på alles vegne. Angives ikke en modtager, vil den først angivne ansøger modtage meddelelser fra patentmyndigheden på alles vegne.</p>	
<p><i>Stk. 3.</i> Såfremt patentmyndigheden anmoder herom, skal ansøgeren give sådanne yderligere oplysninger om produktets beskaffenhed, som er nødvendige for behandlingen af ansøgningen.</p>	<p><i>Stk. 3.</i> Ved ansøgning om certifikat skal ansøgeren give oplysninger om produktets identitet.</p>	<p>Den foreslåede ændring effektiviserer styrelsens sagsbehandling, idet oplysninger om produktets identitet ofte er nødvendige for sagsbehandlingen.</p>
<p><i>Stk. 4.</i> Ansøgningsgebyret skal følge med ansøgningen. <i>Stk. 5.</i>.....</p>	<p><i>Stk. 4.</i> Ansøgningsgebyret skal følge med ansøgningen. <i>Stk. 5.</i>.....</p>	
<p><i>Sprog</i></p>	<p><i>Sprog</i></p>	
<p>§ 120. Patent- og Varemærkestyrelsen sagsbehandler på engelsk, hvis ansøgeren anmoder om dette, eller parterne i en sag ved Patent- og Varemærkestyrelsen er enige herom. Patent- og Varemærkestyrelsen kan til enhver tid beslutte, at sagsbehandlingen skal foregå på dansk.</p>	<p>§ 120. Patent- og Varemærkestyrelsen sagsbehandler på engelsk, hvis ansøgeren anmoder om dette, eller parterne i en sag ved Patent- og Varemærkestyrelsen er enige herom. Patent- og Varemærkestyrelsen kan til enhver tid beslutte, at sagsbehandlingen skal foregå på dansk.</p>	
<p><i>Stk. 2.</i> Dokumenter, der modtages i forbindelse med en sag ved Patent- og Varemærkestyrelsen, skal være affattet på dansk, engelsk, norsk eller svensk. Er dokumenterne affattet på et andet sprog, skal der indleveres en oversættelse. Oversættelsen skal være bekræftet af en translatør eller på anden måde, hvis Patent- og Varemærkestyrelsen finder det nødven-</p>	<p><i>Stk. 2.</i> Dokumenter, der modtages i forbindelse med en sag ved Patent- og Varemærkestyrelsen, skal være affattet på dansk, engelsk, norsk eller svensk. Er dokumenterne affattet på et andet sprog, skal der indleveres en oversættelse. Oversættelsen skal være bekræftet af en translatør eller på anden måde, hvis Patent- og Varemærkestyrelsen finder det nødvendigt.</p>	

digt.		
<i>Stk. 3.</i> Hvis behandlingen af en sag efter patentlovens §§ 21 og 53b fører til, at Patent- og Varemærkestyrelsen opfordrer patenthaveren til at indsende en ændret tekst, skal denne tekst fremsendes på dansk inden udløbet af en af styrelsen nærmere fastsat frist.	<i>Stk. 3.</i> Hvis behandlingen af en sag efter patentlovens §§ 21 og 53b fører til, at Patent- og Varemærkestyrelsen opfordrer patenthaveren til at indlevere en ændret tekst, skal denne tekst indleveres på dansk eller engelsk inden udløbet af en af styrelsen nærmere fastsat frist. Ændringer i teksten vedrørende patentkravene skal indleveres på dansk.	Konsekvensrettelse som følge af den foreslåede ændring af § 8.
.....	
Kapitel 22 <i>Ikrafttrædelse</i>	Kapitel 22 <i>Ikrafttrædelse</i>	
§ 123. Bekendtgørelsen træder i kraft den 1. maj 2008.	§ 123. Bekendtgørelsen træder i kraft den 1. februar 2009.	Ikrafttrædelsesdatoen er fastsat under hensyntagen til, at bekendtgørelsen skal træde i kraft snarligt efter ikrafttræden af lov nr. 1404 af 27. december 2008 om ændring af varemærkeloven, straffeloven, lov om radio- og fjernsynsvirksomhed samt forskellige andre love. Denne ændringslov trådte i kraft den 1. januar 2009.
<i>Stk. 2.</i> Bestemmelserne i §§ 72-99 og §§ 109-116 gælder ikke for Færøerne og Grønland.	<i>Stk. 2.</i> Bestemmelserne i §§ 72-99 og §§ 109-116 gælder ikke for Færøerne og Grønland.	
<i>Stk. 3.</i> Samtidig ophæves bekendtgørelse nr. 6 af 6. januar 2003 om patenter og supplerende beskyttelsescertifikater som ændret ved bekendtgørelse nr. 1519 af 13. december 2007.	<i>Stk. 3.</i> Samtidig ophæves bekendtgørelse nr. 299 af 28. april 2008 om patenter og supplerende beskyttelsescertifikater.	Den nuværende bekendtgørelse ophæves.
<i>Stk. 4.</i> De bestemmelser i bekendtgørelsen, som angår international forberedende patenterbarhedsprøvnin g i henhold til Patentsamarbejds-traktaten, er sat i kraft ved bekendtgørelse nr. 602 af 26. august 1988	<i>Stk. 4.</i> De bestemmelser i bekendtgørelsen, som angår international forberedende patenterbarhedsprøvnin g i henhold til Patentsamarbejds-traktaten, er sat i kraft ved bekendtgørelse nr. 602 af 26. august 1988.	
<i>Overgangsbestemmelser</i>	<i>Overgangsbestemmelser</i>	
§ 124. Bekendtgørelsen finder også anvendelse på patentansøgninger, der ved dens ikrafttræden er under behandling hos patentmyndigheden. Herfra gælder følgende undtagelser:	§ 124. Bekendtgørelsen finder også anvendelse på patentansøgninger, der ved dens ikrafttræden er under behandling hos patentmyndigheden. Herfra gælder følgende undtagelser:	

1) § 10a finder anvendelse på ansøgninger, der er indleveret efter den 31. december 1995.	1) § 10a finder anvendelse på ansøgninger, der er indleveret efter den 31. december 1995.	
2) § 12, stk. 3, i bekendtgørelse nr. 1193 af 23. december 1992 finder anvendelse på ansøgninger, der er indleveret før den 1. januar 1996.	2) § 12, stk. 3, i bekendtgørelse nr. 1193 af 23. december 1992 finder anvendelse på ansøgninger, der er indleveret før den 1. januar 1996.	
3) Bestemmelsen i § 18 finder anvendelse på ansøgninger, der er indleveret efter 31. december 1992.	3) Bestemmelsen i § 18 finder anvendelse på ansøgninger, der er indleveret efter 31. december 1992.	
4) Er der inden 1. januar 1993 afsendt meddelelse til ansøgeren om, at ansøgningen er godkendt til fremlæggelse, færdigbehandles ansøgningen efter de dagældende regler.		Overgangsbestemmelsen er ikke længere relevant og udgår derfor.
5) Er der inden 1. december 1978 givet ansøgeren underretning om, at ansøgningen er godkendt til fremlæggelse, gælder bestemmelserne i bekendtgørelse nr. 481 af 20. december 1967.		Overgangsbestemmelsen er ikke længere relevant og udgår derfor.
6) Bestemmelserne i bekendtgørelse nr. 481 af 20. december 1967 §§ 2, 9, 10 og 56 finder anvendelse på ansøgninger, der er indleveret før 1. december 1978.		Overgangsbestemmelsen er ikke længere relevant og udgår derfor.
7) Bestemmelserne i bekendtgørelse nr. 481 af 20. december 1967 finder anvendelse på ansøgninger om tillægspatent.		Overgangsbestemmelsen er ikke længere relevant og udgår derfor.
8) De bestemmelser i bekendtgørelsen, som angår deponering af prøver af biologisk materiale, finder kun anvendelse på ansøgninger, der er indleveret efter 1. juli 1985.		Overgangsbestemmelsen er ikke længere relevant og udgår derfor.
9) De bestemmelser i bekendtgørelsen, som angår Patent- og Varemærkestyrelsens mulighed for behandling af ansøgninger på basis af engelske dokumenter, finder kun anvendelse på ansøgninger, der er indleveret efter 1. maj 2008.	4) De bestemmelser i bekendtgørelsen, som angår Patent- og Varemærkestyrelsens mulighed for behandling af ansøgninger på basis af engelske dokumenter, finder kun anvendelse på ansøgninger, der er indleveret efter 1. maj 2008.	
	5) § 8, stk. 3 og § 120, stk. 3, finder anvendelse på ansøgninger, der er indleveret den 1. januar 2009 eller senere.	Konsekvens af, at ændringen af § 19, stk. 3, i lov nr. 1404 af 27. december 2008 om ændring af varemærkeloven, straffeloven, lov om radio- og fjernsynsvirksomhed samt forskellige andre love, finder anvendelse på ansøgninger, der indleveres den 1. januar 2009 eller senere.
<i>Stk. 2.</i> Indsigelser og begæringer om administrativ omprøvning, der er indleveret før den 8. februar 1997, færdigbehandles efter de hidtil gældende regler.	<i>Stk. 2.</i> Indsigelser og begæringer om administrativ omprøvning, der er indleveret før den 8. februar 1997, færdigbehandles efter de hidtil gældende regler.	

	<i>Patent- og Varemærkestyrelsen, den xx 2009</i>	
	<i>Jesper Kongstad</i>	
		<i>/Randi Brønlund Stanbury</i>